

Código: 17010

Grupo:

Titulación: Doble Grado en Maestro en Educación Infantil y en Maestro en

Educación Primaria

Profesores/as: Ana Belén Soto Curso Académico: 2017-2018

ASIGNATURA / COURSE TITLE

LENGUA EXTRANJERA I (FRANCÉS)

1.1. Código / Content area

17010

1.2. Materia / Content area

Aprendizaje de lenguas y lecto-escritura / Foreing Languages learning and lecture/writing

1.3. Tipo / Course type

Obligatoria / Compulsory subject

1.4. Nivel / Course level

Grado (Bachelor) 1st cycle

1.5. Curso / Year

2º

1.6. Semestre / Semester

1º / 1st (Fall semester)

1.7. Número de créditos / Credit allotment

6 créditos ECTS / 6 ECTS credits

1.8. Requisitos previos / Prerequisites

Nivel B1 del Marco común europeo de referencia para las lenguas en su inicio



Código: 17010

Grupo:

Titulación: Doble Grado en Maestro en Educación Infantil y en Maestro en

Educación Primaria

Profesores/as: Ana Belén Soto Curso Académico: 2017-2018

1.9. Requisitos mínimos de asistencia a las sesiones presenciales / Minimum attendance requirement

La asistencia es obligatoria / Attendance is mandatory

1.10. Datos del equipo docente / Faculty data

Pr. Ana Belén Soto Despacho: II-317 Anabelen.soto@uam.es

1.11. Compeniencias / Competences

- CG1 Conocer los objetivos, contenidos curriculares y criterios de evaluación de la Educación Infantil.
- CG11 Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo en los alumnos.
- CG2 Promover y facilitar los aprendizajes en la primera infancia desde una perspectiva global e integradora de las diferentes dimensiones cognitiva, emocional, psicomotora y volitiva.
- CG3 Diseñar y regular espacios de aprendizaje en contextos de diversidad que atiendan a las singulares necesidades educativas de los estudiantes, a la igualdad de género, a la equidad y al respeto a los derechos humanos.
- CG4 Fomentar la convivencia en el aula y fuera de ella y abordar la resolución pacífica de conflictos. Saber observar sistemáticamente contextos de aprendizaje y convivencia y saber reflexionar sobre ellos.
- CG6 Conocer la evolución del lenguaje en la primera infancia, saber identificar posibles disfunciones y velar por su correcta evolución. Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y multilingües. Expresarse oralmente y por escrito y dominar el uso de diferentes técnicas de expresión.
- CG7 Conocer las implicaciones educativas de las Tecnologías de la Información y la Comunicación y en particular de la televisión en la primera infancia.

1.12. Contenidos del programa / Course contents

- 1.-Contenidos léxicos, morfosintácticos y funcionales correspondientes al nivel B1 del MCERL en su inicio.
- 2.-Desarrollo de las cinco actividades comunicativas (escuchar, hablar, leer, escribir e interactuar) correspondientes al nivel B1 del MCERL en su inicio. Para ello se abordarán los contenidos lingüísticos, socio-lingüísticos y pragmáticos necesarios para que los estudiantes alcancen **un nivel B1** (siguiendo las pautas que marca el MCERL, 2001). Al final del curso, podrán:
 - Entender los puntos esenciales cuando la lengua utilizada es clara y estándar.
 - Desenvolverse en la mayoría de las situaciones encontradas durante un viaje a un lugar donde se habla la lengua estudiada.



Código: 17010 Grupo:

Titulación: Doble Grado en Maestro en Educación Infantil y en Maestro en

Educación Primaria

Profesores/as: Ana Belén Soto Curso Académico: 2017-2018

- Producir un discurso sencillo y coherente que trata de temas habituales, cotidianos o de su interés.
- Contar un acontecimiento, una experiencia o sus ambiciones.
- Exponer y justificar sus proyectos e ideas.

Las competencias generales adquiridas entre Lengua I y Lengua II quedan recogidas en la siguiente tabla:

Comprensión auditiva	Comprensión de lectura	Interacción oral	Expresión oral	Expresión escrita
El alumno es capaz de: -	El alumno debe ser capaz de:	El alumno debe ser capaz	El alumno debe ser capaz	El alumno debe ser capaz de:
comprender las ideas	- entender textos redactados	de:	de:	- escribir un texto sencillo y
esenciales cuando el	en una lengua de uso habitual	- desenvolverse en la	- expresarse de una manera	coherente que trata de temas
discurso es claro y	y cotidiano o relativo a su	mayoría de las	sencilla con el fin de contar	habituales o cotidianos o que
estándar y se trata de	trabajo.	situaciones que se	acontecimientos, sus	le interesa particularmente.
asuntos habituales como	- comprender las descripción	pueden encontrar en un	experiencias, sus sueños,	- escribir cartas personales
el trabajo, la familia, el	de acontecimientos, la	viaje en las regiones	sus esperanzas o sus	para describir sus
ocio, etc entender las	expresión de sentimientos y	donde se habla la lengua.	ambiciones.	experiencias y sus
ideas esenciales de	deseos en cartas personales.	- participar	- explicar y justificar sus	impresiones.
muchos programas de		espontáneamente en una	opiniones y proyectos	
radio o de televisión		conversación que trata	narrar una historia o la	
relativos a la actualidad o		temas habituales,	trama de un libro o de una	
temas que le interesan		cotidianos o que le	película y describir sus	
personalmente o		interesa personalmente	reacciones	
profesionalmente cuando		como por ejemplo: la		
las personas hablan		familia, el ocio, el trabajo,		
lentamente y claramente.		los viajes y la actualidad.		

1.13. Referencias de consulta / Course bibliography

Las competencias comunicativas :

- Abbadie, C., Chovelon, B. y Morsel, M.-H. (1990): L'expression française : écrite et orale, Grenoble, PUG.
- Barféty, M. et Beaujoin, P. (2005): Expression orale, Paris, Clé International.
- Barthe, M., Chovelon, B et Philogone, A-M. (2003): Le français par les textes, Grenoble, PUG.
- Miquel, C. (2003): Communication Progressive du Français, Paris, Clé International.
- Parizet, M.L. (et als.) (2006) : Activités pour le cadre européen commun de référence B1, Paris, Clé
- Rausch, A. (et als.) (2006): DELF junior scolaire, B1, 200 activités, Paris, Clé International.

Fonética:

- Charliac, L. y al.: *Phonétique progressive du français*, Paris, Clé International.
- Mabilat, J.-J. y Martins C. (2004): Sons et Intonation, Paris, Didier.

Gramáticas:

- Bérard, É. y Lavenne, Ch.: Grammaire utile du français, Paris, Didier/Hatier.
- Delatour, Y. (et als.) (1991) : Grammaire du français, Cours de civilisation française de la Sorbonne, Paris, Hachette.
- Grevisse, M. Le bon usage, Paris, Duculot.
- Poisson-Quinton, S y al. (2002): Grammaire expliquée du français, Paris, Clé
- Wagner, R. y Pinchon, J. (1991): Grammaire du français classique et moderne, Paris, Hachette.



Código: 17010

Grupo:

Titulación: Doble Grado en Maestro en Educación Infantil y en Maestro en

Educación Primaria

Profesores/as: Ana Belén Soto Curso Académico: 2017-2018

Gramáticas con ejercicios:

- Bady y al.: Conjugaison. 350 Exercices, Paris, Hachette, Collection Exerçons-nous.
- Grégoire, M. y al. (1995): Grammaire progressive du français, Paris, Clé International.
- Grégoire, M. y Kostucki, A. (2005): Exercices Audio de Grammaire, Paris, Clé International.
- Loiseux, Y. (et als.) (1997): Exercices de Grammaire Française, Collection «Point par Point», Paris, Didier.
- -Job, B. (2002): La grammaire. Français: théorie et pratique, Madrid, Santillana.

Ortografía:

- Chollet, I. y Robert, J-M. (2004): *Orthographe Progressive du Français,* Paris, Clé International (libro y CD)
- Bescherelle. L'Orthographe, Paris, Hatier.

Verbos:

- Bescherelle. La Conjugaison, Paris, Hatier.

Vocabulario:

- Filpa-ekval, D. (et als.) (1988): Vocabulaire illustré, Paris, Hachette.
- Gallier, T. (2003): Vocabulaire. 450 nouveaux exercices, Paris, Clé Int.
- Leroy-Miquel, C. (1997): Vocabulaire progressif du français, Paris, Clé Int.

Diccionarios de Lengua Francesa:

- Dictionnaire du français. Référence et apprentissage, Paris, Le Robert y Clé International.
- Dictionnaire du français d'aujourd'hui, Paris, Larousse.
- Gran diccionario Larousse Esp/Fr, Fr/Esp, Barcelona, Larousse.
- Le Petit Robert, Paris, Le Robert.

2. Métodos docentes / Teaching methodology

La metodología será comunicativa y participativa. El alumno tendrá un papel activo y autónomo, responsable de su propio progreso que el profesor facilitará creando situaciones comunicativas y significativas de aprendizaje. Se realizarán actividades tanto en parejas y grupos pequeños como individualmente. Algunas tareas, como las de comprensión auditiva, morfosintácticas, semánticas de escritura y expresión oral, se realizarán tanto dentro como fuera de clase, y servirán tanto para revisar aspectos vistos en clase como para reforzar las capacidades lingüísticas de los alumnos.

Trabajos: Trabajos escritos teórico-prácticos (2 créditos) Presentaciones orales (2 créditos) Asistencia activa a clases presenciales y tutorías (2 créditos)



Código: 17010

Grupo:

Titulación: Doble Grado en Maestro en Educación Infantil y en Maestro en

Educación Primaria

Profesores/as: Ana Belén Soto Curso Académico: 2017-2018

3. Tiempo de trabajo del estudiante / Student workload

		Nº de horas	Porcentaje	
Presencial	Clases teóricas	35 h	33% (mínimo) = 50 horas	
	Clases prácticas	33 11		
	Tutorías programadas a lo largo del semestre	5 h		
	Seminarios	5 h		
	Realización del examen final	5 h		
No presencial	Realización de actividades prácticas	60 h	67% = 100 horas	
	Estudio semanal (equis tiempo x equis semanas)	30 h		
	Preparación del examen	10 h		
Carga total de horas de trabajo: 25 horas x 6 ECTS		150 h		

Métodos de evaluación y porcentaje en la calificación final / Evaluation procedures and weight of components in the final grade

La realización de todos los trabajos del curso es requisito imprescindible para superar la asignatura. La evaluación de la asignatura consistirá en lo siguiente:

1. Evaluación continua y formativa. Se evaluarán las actividades orales y escritas y trabajos dirigidos realizadas por los alumnos durante el curso (70%).

Incluye:

- La asistencia obligatoria a todas las clases y la participación en todas las actividades, pruebas, prácticas y la entrega de trabajos que se realicen a lo largo del curso.
- 2. Evaluación final que incluirá cuatro ejercicios (30%):

Una comprensión oral y escrita y una prueba de expresión oral y escrita equiparables a un nivel B1 del MCERL en su inicio.



Código: 17010 Grupo:

Titulación: Doble Grado en Maestro en Educación Infantil y en Maestro en

Educación Primaria

Profesores/as: Ana Belén Soto Curso Académico: 2017-2018

Cronograma* / Course calendar

Semana Week	Contenido Contents	Horas presenciales Contact hours	Horas no presenciales Independent study time
1 > 16	Contenidos correspondientes al nivel B1 en su inicio	35	90

Al final del primer semestre, el alumno será capaz de:

- comprender las ideas esenciales cuando el discurso es claro y estándar y se trata de asuntos habituales como el trabajo, la familia, el ocio, etc.
- entender textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relativo a su trabajo.
- desenvolverse en la mayoría de las situaciones que se pueden encontrar en un viaje en las regiones donde se habla la lengua.
- expresarse de una manera sencilla con el fin de contar acontecimientos, sus experiencias, sus sueños, sus esperanzas o sus ambiciones.
- escribir un texto sencillo y coherente que trate de temas habituales o cotidianos o que le interesa particularmente.

Resultados de aprendizaje.

Al final de esta materia se espera que el/la estudiante sea capaz de:

- 1. Conocer el currículo de lengua extranjera.
- 2. Favorecer las capacidades de habla y de escritura.
- 3. Conocer y dominar técnicas de expresión oral y escrita.
- 5. Comprender el paso de la oralidad a la escritura y conocer los diferentes registros y usos de la lengua.
- 6. Conocer el proceso de aprendizaje de la lectura y la escritura y su enseñanza.
- 7. Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.
- 11. Ser capaz de fomentar una primera aproximación a una lengua extranjera.

17	Realización de una prueba donde se evalúen las cuatro destrezas en un nivel B1 en su inicio.	5	10